

Wikilala nedir?

Wikilala matbaanın icadından sonra basılmış Osmanlıca (1729-1928) ve Erken Cumhuriyet Dönemi (1923-1950) metinler (gazete, dergi, kitap ve belge) içerisinde günümüz Türkçesiyle "arama" yapılmasına olanak sağlayan bir dijital kütüphanedir.

Meraklıların veya akademik çalışmalar yapan araştırmacıların halihazırda Erken Cumhuriyet ve Osmanlıca metinlerde latin harfleriyle bütünleşik arama yapabilmelerine imkân tanıyan bir kütüphane bulunmamaktadır. Dijital baskı çağına gelinceye dek araştırmacılar özellikle Osmanlıca metinler içerisinde aradıklarını bulabilmek için sayfalarca konu başlığını taramak, hatta satır satır metin okumak zorunda kalıyorlardı. Halbuki Wikilala sayesinde tek bir tık ile aradıkları tüm başlık ve içeriklere saliseler içerisinde ulaşabilmektedirler.

İçerik Hakkında

- **Gazeteler:** 1 milyon sayfaya yakın ulusal ve yerel Osmanlıca ve Türkçe gazete sayfasında tam metin arama yapabilirsiniz.
- **Dergiler:** Edebiyattan ekonomiye, sosyolojiden teknolojiye onlarca kategoride 750 bine yakın dergi sayfasında tam metin arama yapabilirsiniz.
- **Kitaplar:** Edebiyattan sanata, tarihten bilime onlarca kategoride 500 bine yakın kitap sayfasında tam metin arama yapabilirsiniz.

Makaleler, Yazmalar, Belgeler ve tüm Osmanlıca materyaller içerisinde arama yapın.

Sistem nasıl çalışır?

Harf devriminden yani 1928 öncesi yayınlarda arama yapmak Wikilala'dan önce şu şekilde yapılıyordu. Mesela elinizde "Osmanlı dönemi Türkiye ve Amerika ilişkileri" hakkında bir araştırma konusu var. Bunun için konu ile ilgili Osmanlı döneminde çıkmış bütün gazetelerin haber başlıklarını veya köşe yazılarını samanlıkta iğne arar gibi baştan sona okumalısınız ki ilgili konuya veya içeriğe ait bilgiye erişesiniz. Halbuki Wikilala'da tek bir tık ile aradığınız tüm içerik ve başlıklara bir saniyenin altında ulaşabilirsiniz. Arama kutusuna konu ile ilgili iki anahtar kelimeyi (örneğin; Türkiye Amerika) yazdığınızda bu iki kelimenin geçtiği Osmanlıca gazete, dergi veya kitapları listeleyebilir ve hangi sayısının, sayfasının kaçınıcı satırda olduğunu işaretli şekilde erişebilirsiniz. Dilerseniz doküman içerisinde de latin veya arap harfleri ile doküman içi arama yapabilirsiniz.

Kayıt ve Giriş Hakkında

- 1- Web sitesi anasayfasında <https://www.wikilala.com> yer alan "kayıt ol" butonuna tıklayınız.
- 2- İlgili boşlukları eksiksiz doldurunuz. (e-posta kısmına kurum mailinizi yazınız.)
- 3- Kullanıcı sözleşmesini gözden geçiriniz.
- 4- "Kayıt ol" butonuna tıklayarak kaydınızı tamamlayınız.
- 5- Son olarak mail adresinize gönderilen aktivasyon linkine tıklayınız.

- 1- Anasayfada yer alan "Giriş" butonuna tıklayınız.
- 2- Kayıt oluştururken doldurduğunuz bilgileri ilgili yerlere yazınız.
- 3- Son olarak "Giriş" butonuna tıklayınız. Keyifli araştırmalar dileriz.

İlgili bağlantılar

Erişim için: <https://www.wikilala.com>

Hesap oluşturmak için: <https://www.wikilala.com/account/register>

Gelişmelerden haberdar olmak için: <https://www.twitter.com/wikilalacom>

What is Wikilala?

Wikilala is a digital library that allows "searching" in modern Turkish in Ottoman (1729-1928) and Early Republican Period (1923-1950) texts (i.e., newspapers, magazines, books and documents) published following the advent of the printing press in Turkey.

It is not possible to find a library that allows the curious or academic researchers to make a search the Early Republic and Ottoman Turkish texts in an integrated manner with Latin letters. Until the time of digital printing, customers had to scan thousands of pages to find out the subject headings and even read text line by line in order to get what they were looking for, especially in Ottoman Turkish texts. Thanks to Wikilala, they can reach all the titles and content they are looking for with just one click.

About the Content

- **Newspapers:** You can make full-text search among nearly 1 million pages of national and local Ottoman and Turkish newspapers.
- **Magazines:** You can make full-text search among almost 750 thousand pages of magazines in dozens of categories from literature to economy, from sociology to technology.
- **Books:** You can make full-text search among nearly 500 thousand pages of books in dozens of categories from literature to art, history to science.

Make search in articles, manuscripts, documents and all materials in Ottoman Turkish.

How The System Works?

Searching in publications before the Alphabet Reform (1928), was done as follows before Wikilala. For example, you have a research topic about "Turkish-American relations in the Ottoman period". For this, you should have read the headlines or columns of all newspapers published in that times on the subject, as if searching for a needle in a haystack, so that you can access information about the relevant subject or content. However, with a single click on Wikilala, you can reach all the content and titles you are looking for in just seconds. When you type the two keywords related to the subject (i.e., Turkey and America) in the search box, you can list newspapers, magazines or books in Ottoman Turkish where these two words included, and then you can view the relevant words marked/highlighted. If you wish, you can search within a particular document with both Latin or Arabic script.

On and Off-Campus Access

On-Campus: In order to access Wikilala on campus without creating an account, you need to connect to the internet via your institution's network. To benefit from the extra features of the database, you can create a free membership with your corporate e-mail (adsurname@xyz.edu.tr).

Off-Campus: In order to get an off-campus access to Wikilala you need to create an account with your corporate e-mail (name@xyz.edu.tr). If you wish, you can use the proxy settings determined by your institution for remote access with no need for creating an account.

Registration and Login:

1- Click on the "register" button on the homepage <https://www.wikilala.com>.

- 2- Fill in the blanks completely. (Please write your institutional e-mail in the relevant section.)
- 3- Review the users' agreement.
- 4- Complete your registration by clicking the "Register" button.
- 5- Finally, click on the activation link sent to your e-mail.

- 1- Click on the "Login" button on the homepage.
- 2- Write the information you filled in during the registration.
- 3- Finally, click on the "Login" button. We wish you a pleasant research.

Relevant Links:

For Access: <https://www.wikilala.com>

For Registration: <https://www.wikilala.com/account/register>

To be kept updated: <https://www.twitter.com/wikilacom>